

# reesa®

## Corded hair clipper

### CUT PRO

### X400

TSA0527

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK





	DE	EN	GR	PL	RO	SK
1	Messer	Blade	Κοπτικό	Nożyk	Lamă	Nôž
2	Kegelhebel	Taper lever	Κωνικός μοχλός	Dźwignia cieniowania	Pârghie conică	Páčka nastavenia dĺžky strihu
3	Ein/Aus Schalter	On/off switch	Διακόπτης On/off	Włącznik	Comutator pomire/oprire	Prepinač zap. / vyp.
4	Öse für Aufhängung	Hanging loop	Δαχτυλίδι κρεμάσματος	Uchwyt do zawieszania	Bucă pentru agățat	Úchyt na zavesenie
5	Netzkabel	Power cord	Καλώδιο τροφοδοσίας	Przewód zasilający	Cablu de alimentare	Napájací kábel


Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

**Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:**

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Gerät ist nur für den Hausgebrauch. Nicht für den gewerblichen Einsatz.
4. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
5. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
6. Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und trennen es von der Stromversorgung:
  - wenn es nicht richtig funktioniert,
  - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
  - vor dem Zerlegen des Gerätes,
  - vor der Reinigung,
  - bei Nichtgebrauch.
7. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
8. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird.
9. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
10. Ein beschädigtes Netzkabel kann nur in einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
11. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
12. Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
13. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.
14. **VERWENDEN SIE NICHT** das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
15. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur. Das Gerät nie zerlegen.

**WICHTIG!**

- STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN. NICHT MIT NASSEN ODER FEUCHTEN HÄNDEN BEDIENEN / BENUTZEN.
-  VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WASSERBEHÄLTERN IN BADEWANNEN, WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN.
- STELLEN ODER LAGERN SIE DAS GERÄT NICHT AN ORTEN, AN DENEN ES IN EINE WANNE ODER EIN WASCHBECKEN FALLEN ODER GELANGEN KANN.
- GREIFEN SIE NICHT NACH DEM GERÄT, DAS INS WASSER GEFALLEN IST. TRENNEN SIE ES SOFORT VOM STROMNETZ.

**EINSTECKEN UND ENTFERNEN VON KÄMMEN**

## Hinweise:

- Vergewissern Sie sich dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie die Kämm einstecken oder entfernen.
  - Das Set beinhaltet vier Kammführungen, jede von Ihnen mit verschiedenen Schneidlängen- 3, 6, 9 und 12 mm.
1. Wählen Sie den gewünschten Kamm.
  2. Schieben Sie den oberen Teil des Kamms auf die Zähne der Klinge und drücken dann den unteren Teil des Kamms auf das Gerät, so dass der Vorsprung an der Unterseite des Kamms an der Klinge einrastet (Sie hören ein Klicken).
  3. Entfernen Sie den Kamm, indem Sie den Vorsprung des Kamms fest nach oben drücken.

DE

**TIPPS VOR DEM TRIMMEN**

- Stellen Sie vor dem Trimmen sicher, dass das Haar trocken und sauber ist.
  - Schneiden Sie eine kleine Menge Haar auf einmal.
- Beim ersten Gebrauch oder wenn der Benutzer mit dem Gerät nicht vertraut ist, wird empfohlen, nicht auf einen kurzen Haarschnitt zu trimmen. Um einen längeren Haarschnitt zu erzielen, verwenden Sie einen Kamm mit höheren Markierungen (9, 12 mm).
- Die Haarlänge nach dem Trimmen hängt vom verwendeten Kamm ab. Auf jedem der Kämm befinden sich Markierungen: 3 mm, 6 mm, 9 mm und 12 mm. Jede Markierung entspricht der nach dem Trimmen erreichten Haarlänge.

## BEDIENUNG

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
2. Schieben Sie den Ein/Aus Schalter nach oben um das Gerät einzuschalten.
3. Drücken Sie den Kegelhebel nach oben oder unten, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
4. Schneiden Sie Ihre Haare:
  - Um die besten Ergebnisse zu erzielen, empfiehlt es sich, den Schnitt von der Rückseite und der Unterseite des Kopfes vorzunehmen und den Haarschneider nach oben in Richtung Kopf zu bewegen.
  - Beim Schneiden von Haaren mit einem angebrachtem Kamm, stellen Sie sicher, dass die Klinge in der Nähe der Haut bleibt;
  - Verwenden Sie das Gerät ohne angebrachten Kamm, das für eine genauere Trimmung (z. B. an den Schläfen).
  - Das Gerät hat eine scharfe Klinge. Drücken Sie den Haarschneider daher nicht zu fest auf die Haut, um Verletzungen zu vermeiden.
  - Verwenden Sie den mitgelieferten Kamm und die Schere, um Ihr Haar weiter zu stylen. Halten Sie die Haare mit dem Kamm und schneiden Sie über dem Kamm mit dem Haarschneider oder der Schere.
5. Nach dem trimmen, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein/Aus Schalter nach unten schieben.
6. Trennen Sie das Gerät von der Steckdose.
7. Wenn das Gerät mit einem angebrachten Kamm benutzt wurde, entfernen und reinigen Sie den Kamm und das gesamte Gerät gemäß den Anweisungen im Abschnitt "Reinigung".

DE

\* Wenn der Hebel auf die höchste Position eingestellt ist, sind die feststehenden und beweglichen Klingen nahe beieinander, was zu einem kurzen Haarschnitt führt. Stellen Sie den Hebel auf die niedrigste Position, um den Abstand zwischen den feststehenden und beweglichen Klingen zu erhöhen und dadurch einen längeren Haarschnitt zu erzielen.

Wenn sich Haare zwischen der beweglichen Klinge und der feststehenden Klinge verfangen haben, drücken Sie den Hebel einige Male auf und ab, bis die Haare freigegeben sind.

## REINIGEN

Allgemein:

- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen.
- Die Klinge nicht unter fließendem Wasser reinigen. Nur mit der mitgelieferten Bürste reinigen
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um dieses Produkt zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen und leicht feuchten Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Regelmäßige Reinigung sorgt für eine bessere Leistung.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.
2. Verwenden Sie die mitgelieferte Bürste, um die Klinge und die Haarkammer zu reinigen.
3. Die Kämme mit dem Pinsel reinigen oder unter fließendem Wasser abspülen. Achten Sie darauf, diese vor dem erneuten Verwenden trocken zu wischen.

## LAGERUNG

- Vor der Aufbewahrung sicherstellen, dass das Gerät sauber und vollständig trocken und das Gerät von der Steckdose getrennt ist.
- Achten Sie beim Aufbewahren darauf, dass das Netzkabel nicht um das Gerät gewickelt ist.
- Benutzen Sie die Öse zum aufhängen um das Gerät in einer hängenden Position aufzubewahren.
- Das Gerät kühl und trocken aufbewahren, außerhalb der Reichweite von Kindern.

## TECHNISCHE DATEN

### HAUPTMERKMALE

4 Aufschiebekämme (3, 6, 9, 12 mm)  
Edelstahlklinge  
Öse für Aufhängung

### TECHNISCHE DATEN

Schneidbreite: 45 mm  
Längeneinstellungen: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm  
Geräuschpegel: < 75 dB  
Leistung: 9 W  
Stromversorgung: 220 – 240 V; 50 Hz  
Gewicht: 369,5 g  
Abmessungen: 185 x 60 x 37 mm  
Netzkabel Länge: 1,8 m  
Im Set: 4 Kämme, Reinigungsbürste, Kamm, Scheren, Schneidkopfschutz, Bedienungsanleitung



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwołyńska 1, 08-400 Miętne.




Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

**In order to reduce the risk of any injury, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:**

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Product intended for household use only. Not for commercial use.
4. Do not use the product for purposes/uses different from what displayed in this operating manual.
5. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning" and "Storage" section.
6. ALWAYS turn off the device and disconnect it from the mains supply:
  - if it's not operating correctly,
  - if there's an uncommon voice when using,
  - before disassembling the device,
  - before cleaning,
  - before servicing.
7. When you disconnect the power cord, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
9. Keep the appliance out of the reach of children.
10. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
11. Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
12. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
13. Use only original/authorized accessories.
14. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
15. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair. Never disassemble this appliance.

**IMPORTANT!**

- DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN WATER OR ANY LIQUID; NOR HANDLE/ USE IT WITH WET OR MOIST HANDS.
-  DO NOT USE THE APPLIANCE NEAR WATER CONTAINED IN BATHTUBS, SINKS OR IN OTHER CONTAINERS.
- DO NOT PLACE OR STORE THE APPLIANCE WHERE IT CAN FALL OR BE PULLED INTO A TUB OR SINK.
- DO NOT REACH FOR THE APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IT IMMEDIATELY.

**INSERTING AND REMOVING THE COMBS**

## Notes:

- Make sure that the appliance is turned off when attaching or removing the combs.
  - The set includes four combs, each of them having different cutting lengths- 3, 6, 9 and 12 mm.
1. Choose the desired comb.
  2. Slide the upper part of the comb onto the teeth of the cutter and then push lower part of the comb on the appliance so that the projection at the bottom of the comb locks on the cutter (you will hear a click). Remove the comb from the blade by pushing it upwards.
  3. Remove the comb by pushing the projection of the comb upwards.

**TIPS BEFORE TRIMMING**

- Prior to trimming, make sure hair is dry and clean.
  - Trim small amount of hair at a time.
- For the first use or when the user is not acquainted with the appliance, it is recommended not to trim to a short haircut. To achieve longer haircut, use a comb with higher markings (9, 12 mm).
- Hair length after trimming depends on the comb used. There are markings on each of the combs: 3 mm, 6 mm, 9 mm and 12 mm. Each marking corresponds to the hair length achieved after trimming.

## OPERATION

1. Connect the appliance to the power supply socket.
2. Push the on/off switch upwards to turn on the appliance.
3. Push the taper lever up or down to choose desired setting.
4. Start cutting your hair:
  - To achieve best results it is recommended to start trimming from the back and bottom of the head and moving the hair clipper upwards towards the top of the head.
  - When cutting hair with a comb attached, make sure the cutter stays close to the skin.
  - Use the appliance without comb attached for more precise trim (for example on the temples).
  - The appliance has a sharp cutter. Therefore do not press the hair clipper too hard on the skin to avoid injuries.
  - Use the included comb and scissors to further style your hair. Hold the hair with the comb and cut over the comb with the hair clipper or scissors.
5. After trimming, turn off the appliance by pushing the on/off switch downwards.
6. Disconnect the appliance from power supply socket.
7. If the appliance was used with the comb attached, remove and clean the comb and the whole appliance according to the instructions included in "Cleaning" section.

\* When the lever is set to the highest position, the stationary and moving blades are close to each other, resulting in a short haircut. Set the lever to the lowest position to increase the distance between the two blades and as a result achieve longer haircut.

When hair jams in between the moving and stationary blade, push the lever up and down a few times until hair are released.

EN

## CLEANING

## General:

- Do not immerse the appliance in water.
  - Do not clean the cutter under running water. Clean it only with the included brush.
  - Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
  - Clean only the casing with a soft and slightly damp cloth.
  - Clean the appliance after each use. Regular cleaning guarantees better shaving performance.
1. Make sure the appliance is turned off and disconnected from power mains.
  2. Use the included brush to clean the cutter.
  3. Clean the combs using the brush or rinse them under running water. Make sure to wipe them dry before refitting.

## STORAGE

- Before storing the appliance, make sure it is clean, dry and disconnected from the power supply.
- Make sure that while storing the power cord is not wrapped around the appliance.
- Use a hanging loop to store the device in a hanging position.
- Store the appliance in a dry, cool place, out of the reach of children.

## SPECIFICATION

## MAIN FEATURES

4 attached combs (3, 6, 9, 12 mm)  
 Stainless steel cutter  
 Hanging loop

## TECHNICAL DATA

Cutter width: 45 mm  
 Length settings: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm  
 Noise level: < 75 dB  
 Power: 9 W  
 Power supply: 220 – 240 V; 50 Hz  
 Weight: 369,5 g  
 Dimensions: 185 x 60 x 37 mm  
 Power cord length: 1,8 m  
 In set: 4 combs, cleaning brush, comb, scissors, cutting head guard, user's manual

EN



English

Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical &amp; Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.


### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:**

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
5. Καθαρίστε και αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα “Καθαρισμός και αποθήκευση”.
6. ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
  - αν δεν λειτουργεί σωστά,
  - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
  - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
  - πριν τον καθαρισμό,
  - όταν δεν χρησιμοποιείται.
7. Κατά την αποσύνδεση του καλώδιου τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
8. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.
9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιήστε μόνο τον ενσωματωμένο φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για τη φόρτιση της συσκευής.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο / καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
12. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
13. Μην χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.
14. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.

15. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης για έλεγχο / επισκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΓΡΟ ΚΑΙ ΜΗ ΧΕΙΡΙΖΕΣΤΕ / ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΥΓΡΑ Ή ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ.
-  ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΕΤΑΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ, ΝΕΡΟΧΥΤΕΣ Ή ΣΕ ΑΛΛΑ ΔΟΧΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ Ή ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΣΕΙ Ή ΝΑ ΤΡΑΒΗΧΤΕΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΑ Ή ΝΕΡΟΧΥΤΗ.
- ΜΗΝ ΠΙΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΈΧΕΙ ΠΕΣΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ.

### ΤΟΠΟΘΈΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΩΝ ΧΤΕΝΩΝ

Σημειώσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη όταν συνδέετε ή αφαιρείτε τις χτένες.
- Το σετ περιλαμβάνει τέσσερις χτένες, καθεμία από τις οποίες έχει διαφορετικό μήκος κοπής 3, 6, 9 και 12 mm.

1. Επιλέξτε την επιθυμητή χτένα.
2. Σύρετε το πάνω μέρος της χτένας στα δόντια του κοπήρα και, στη συνέχεια, σπρώξτε το κάτω μέρος της χτένας στη συσκευή έτσι ώστε η προεξοχή στο κάτω μέρος του χτενιού να κλειδώνει πάνω στον κόπτη (θα ακούσετε ένα κλικ).
3. Αφαιρέστε τη χτένα πιέζοντας σταθερά την προεξοχή της χτένας προς τα πάνω.

GR

### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΤΡΙΜΑΡΙΣΜΑ

- Πριν το τριμάρισμα, βεβαιωθείτε πως τα μαλλιά είναι στεγνά και καθαρά.
  - Τριμάρετε μια μικρή ποσότητα μαλλιών κάθε φορά.
- Για πρώτη φορά ή όταν ο χρήστης δεν είναι εξοικειωμένος με τη συσκευή, συνιστάται να μην περικόψετε σε σύντομο κούρεμα. Για να επιτευχθεί μεγαλύτερη περικοπή, χρησιμοποιήστε μια χτένα με υψηλότερες ενδείξεις (9, 12 mm).
- Το μήκος των μαλλιών μετά το κόψιμο εξαρτάται από τη χτένα που χρησιμοποιείται. Υπάρχουν σημάδια σε κάθε χτένα: 3 mm, 6 mm, 9 mm και 12 mm. Κάθε σήμανση αντιστοιχεί στο μήκος μαλλιών που επιτυγχάνεται μετά το κόψιμο.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα ρεύματος.
2. Πιέστε το διακόπτη on / off προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. Πιέστε τον κωνικό μοχλό προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
4. Αρχίστε να κόβετε τα μαλλιά σας:
  - Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα συνιστάται να ρυθμίζετε το κούρεμα από το πίσω μέρος και το κάτω μέρος του κεφαλιού και να μετακινείτε την κουρευτική προς τα πάνω προς την κορυφή του κεφαλιού.
  - Όταν κόβετε τα μαλλιά με μια προσαρτημένη χτένα, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα παραμένει κοντά στο δέρμα.
  - Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς χτένα για μεγαλύτερη ακρίβεια (για παράδειγμα στους κροτάφους).
  - Η συσκευή διαθέτει κοφτερό κόπτη. Επομένως, μην πιέζετε τη συσκευή πολύ σκληρά στο δέρμα για να αποφύγετε τραυματισμούς.
  - Χρησιμοποιήστε την ενσωματωμένη χτένα και ψαλίδι για να στυλίζαρετε περισσότερο τα μαλλιά σας. Κρατήστε τα μαλλιά με τη χτένα και κόψτε τη χτένα με το κόπτη ή το ψαλίδι.
5. Αφού κόψετε, απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη on / off προς τα κάτω.
6. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα ρεύματος.
7. Εάν η συσκευή χρησιμοποιήθηκε με τη συνδεδεμένη χτένα, αφαιρέστε και καθαρίστε τη χτένα και ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στην ενότητα "Καθαρισμός".

\* Όταν ο μοχλός έχει ρυθμιστεί στην υψηλότερη θέση, τα σταθερά και τα κινούμενα πτερύγια είναι κοντά το ένα στο άλλο, με αποτέλεσμα το κοντό κούρεμα. Ρυθμίστε το μοχλό στη χαμηλότερη θέση για να αυξήσετε την απόσταση μεταξύ των σταθερών και των κινούμενων λεπίδων και, ως εκ τούτου, επιτύχετε μεγαλύτερη περικοπή.

Όταν τα μαλλιά εμπλέκονται μεταξύ της κινούμενης λεπίδας και της ακίνητης λεπίδας, πιέστε το μοχλό προς τα πάνω και προς τα κάτω μερικές φορές μέχρι να απελευθερωθούν τα μαλλιά.

GR

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Γενικά:

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό
- Μην καθαρίζετε το κοπτικό με τρεχούμενο νερό. Καθαρίστε το μόνο με την παρεχόμενη βούρτσα.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος.
- Καθαρίστε μόνο το περιβλήμα με ένα μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί.
- Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση ξυρίσματος.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
2. Χρησιμοποιήστε την ενσωματωμένη βούρτσα για να καθαρίσετε τη λεπίδα.
3. Καθαρίστε τις χτένες χρησιμοποιώντας τη βούρτσα ή τις ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα σκουπίζετε πριν στεγνώσετε.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή, στεγνή και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι κατά την αποθήκευση, το καλώδιο ρεύματος δεν είναι τυλιγμένο γύρω από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε το δαχτυλίδι κρεμάσματος για να αποθηκεύσετε τη συσκευή σε θέση κρεμάσματος.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό, δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

4 προσαρτημένες χτένες (3, 6, 9, 12 mm)  
Κόφτης από ανοξείδωτο χάλυβα  
Δαχτυλίδι κρεμάσματος

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Πλάτος κοπής: 45 mm  
Ρυθμίσεις μήκους: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm  
Επίπεδο θορύβου: < 75 dB

Ισχύς: 9 W

Τροφοδοσία: 220 - 240 V, 50 Hz

Βάρος: 369,5 g

Διαστάσεις: 185 x 60 x 37 mm

Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας: 1,8 m

Στο σετ: 4 χτένες, βούρτσα καθαρισμού, χτένα, ψαλίδι, Προστατευτικό κεφαλής κοπής, εγχειρίδιο χρήσης



Ελληνικά

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος (Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την πρόωθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.





Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.


Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie i obsługę tego urządzenia.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

**Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:**

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.
4. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
5. Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji „Czyszczenie” i „Przechowywanie”.
6. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
  - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
  - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
  - przed demontażem,
  - przed czyszczeniem,
  - przed wykonywaniem czynności serwisowych.
7. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
9. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
11. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
12. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
13. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
14. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
15. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy. Zabrania się demontażu urządzenia.

**WAŻNE!**

- NIE NALEŻY ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE ANI OBSŁUGIWAĆ GO MOKRYMI DŁOŃMI.
-  NIE NALEŻY UŻYWAĆ URZĄDZENIA W POBLIŻU WANIEI, ZLEWÓW LUB INNYCH ZBIORNIKÓW WYPEŁNIONYCH WODĄ.
- NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ ANI PRZECHOWYWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM MOGŁOBY WPAŚĆ LUB ZOSTAĆ WRZUCONE DO WODY.
- JEŚLI URZĄDZENIE WPADNIE DO WODY, NIE NALEŻY GO Z NIEJ WYCIĄGAĆ ALE NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.
- NIE NALEŻY POZOSTAWIAĆ URZĄDZENIA W CZASIE PRACY BEZ NADZORU.

**NAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NASADEK GRZEBIENIOWYCH**

## Uwagi:

- Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone podczas zakładania i zdejmowania nasadek.
  - W zestawie znajdują się cztery nasadki, każda z nich o innych długościach strzyżenia - 3, 6, 9 oraz 12 mm.
1. Należy wybrać żądaną nasadkę.
  2. Należy nałożyć górną część nasadki na zęby nożyka a następnie docisnąć dolną część nasadki do nożyka tak, aby wypustka nasadki zablokowała się na nożyku (słyszalne będzie kliknięcie).
  3. Aby zdjąć nasadkę, należy mocno popchnąć wypustkę nasadki ku górze.

**WSKAZÓWKI PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO STRYŻENIA**

- Przed rozpoczęciem strzyżenia, należy upewnić się, że włosy są czyste i suche.
  - Zalecane jest, aby jednorazowo strzyć małe sekcje włosów.
- Zalecane jest, aby przy pierwszym użyciu lub gdy użytkownik nie jest zaznajomiony z urządzeniem, nie strzyć włosów zbyt krótko. W tym celu należy użyć nasadek z wyższymi oznaczeniami cyfrowymi (9, 12 mm).
- Długość włosów po strzyżeniu zależy od rodzaju użytej nasadki grzebieniowej. Na każdej z nich znajdują się oznaczenia cyfrowe: 3 mm, 6 mm, 9 mm oraz 12 mm. Odpowiadają one długości włosów, jaka zostanie uzyskana po wykonaniu strzyżenia.

## OBSŁUGA

1. Należy podłączyć urządzenie do gniazda zasilania sieciowego.
2. Następnie przesunąć przełącznik on/off w górę, aby włączyć urządzenie.  
Uwaga: Jeśli urządzenie będzie używane z nasadką, należy założyć ją przed włączeniem urządzenia (patrz sekcja "Nakładanie i zdejmowanie nasadek grzebieniowych").
3. Przesuwać dźwignię cieniowania\* w górę lub w dół, aby wybrać żądane ustawienie. Dostępne długości to 0,8 mm; 1,6 mm; 2,5 mm oraz 3,3 mm.
4. Rozpocząć strzyżenie:
  - W celu uzyskania jak najlepszych efektów, zalecane jest rozpoczęcie strzyżenia od dołu głowy i kierowanie maszynki ku górze.
  - Podczas używania maszynki z założoną nasadką, należy przesunąć ją jak najbliżej skóry głowy.
  - Aby wykonać precyzyjne strzyżenie (na przykład na skroniach) należy używać maszynki bez założonej nasadki.
  - Urządzenie posiada ostry nożyk. Podczas strzyżenia nie należy zbyt mocno dociskać maszynki do skóry głowy.
  - Do strzyżenia włosów można także użyć dołączonego do zestawu grzebienia i nożyczek. Kosmyki włosów, które mają zostać ścięte należy przytrzymać grzebieniem a następnie ściąć nożyczkami bądź maszynką.
5. Po zakończeniu strzyżenia, wyłączyć urządzenie poprzez przesunięcie przełącznika on/off w dół.
6. Odłączyć urządzenie od gniazda zasilania sieciowego.
7. Zdjąć nasadkę z nożyka (jeśli była używana), wyczyścić ją oraz urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji "Czyszczenie".

\* Przy najwyższym ustawieniu dźwigni, stałe oraz ruchome ostrze znajduje się blisko siebie, czego rezultatem jest krótkie strzyżenie. Przesunięcie dźwigni na najniższą pozycję, sprawia, że ostrza oddalają się od siebie, dzięki czemu długość włosów po strzyżeniu jest większa.

W przypadku zacięcia się włosów pomiędzy ruchomym a nieruchomym ostrzem, należy kilkakrotnie zmieniać położenie dźwigni cieniowania, aż do momentu uwolnienia się włosów.

## CZYSZCZENIE

PL

## Ogólne:

- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie należy czyścić nożyka pod bieżącą wodą. Należy użyć załączonej szczoteczki, aby oczyścić go z zanieczyszczeń.
- Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu. Regularne czyszczenie zapewnia lepsze rezultaty golenia.

1. Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
2. Za pomocą załączonej szczoteczki wyczyścić nożyk.
3. Wyczyścić nasadki za pomocą szczoteczki lub poprzez przepłukanie ich pod bieżącą wodą. Przed ponownym montażem, wytrzeć je do sucha.

## PRZECHOWYWANIE

- Przed odłożeniem urządzenia, należy upewnić się, że jest czyste, suche i odłączone od źródła zasilania.
- Upewnić się, że podczas przechowywania przewód nie jest owinięty wokół urządzenia.
- Uchwyt do zawieszania służy do praktycznego przechowywania urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci.

## SPECYFIKACJA

### GLÓWNE CECHY

4 nasadki grzebieniowe (3, 6, 9, 12 mm)

Nożyk ze stali nierdzewnej

Uchwyt do zawieszania

### DANE TECHNICZNE

Szerokość nożyka: 45 mm

Ustawienia długości: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Poziom głośności: < 75 dB

Moc: 9 W

Zasilanie: 220 – 240 V; 50 Hz

Waga: 369,5 g

Wymiary: 185 x 60 x 37 mm

Długość przewodu: 1,8 m

W zestawie: 4 nasadki grzebieniowe, szczotka do czyszczenia, grzebień, nożyczki, nakładka ochronna, instrukcja obsługi

PL



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
 (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.


DVă mulțumim pentru achiziționarea aparatului TEESA. Va rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de a utiliza aparatul și păstrați manualul pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzătoare a aparatului.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

**Pentru a reduce riscul apariției accidentelor, va rugăm să respectați următoarele indicații privind siguranța în utilizarea produsului:**

1. Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, chiar dacă sunteți familiarizați cu aceste aparate. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
2. Înainte de a conecta aparatul la priză, asigurați-vă că tensiunea de alimentare necesară înscrisă pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea rețelei.
3. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
4. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele menționate în manualul de utilizare.
5. Curățați și păstrați aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare și întreținere".
6. Opriti întotdeauna aparatul și deconectați-l de la rețeaua de alimentare:
  - în cazul în care nu funcționează corect,
  - în cazul în care scoate un zgomot neobișnuit în timpul utilizării,
  - înainte de dezamblarea aparatului,
  - înainte de curățare,
  - atunci când nu este utilizat.
7. Atunci când deconectați cablul de alimentare al aparatului, prindeți și trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
8. Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experiență sau cunoștință, doar dacă sunt supravegheați de o persoană responsabilă de siguranța lor, și toate măsurile de siguranță sunt înțelese și respectate. Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs. Copiii nu trebuie să curețe și să întrețină aparatul nesupravegheați.
9. Nu lăsați aparatul la îndemână copiilor.
10. Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
11. Păstrați aparatul și cablul de alimentare departe de căldură, apă, umiditate, micii ascuțite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
12. Asigurați-vă că, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascuțit.
13. NU utilizați accesorii neautorizate.
14. NU FOLOSITI aparatul dacă stecherul sau cablul sunt deteriorate sau dacă aparatul este spart.
15. Nu încercați să reparați singur produsul. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/reparare. Nu dezamblați niciodată aparatul.

**IMPORTANT!**

- NU PUNEȚI APARATUL ÎN APĂ SAU ALT LICHID ȘI NICI NU MANIPULAȚI/UTILIZAȚI APARATUL CU MĂINILE UMEDE.
-  NU UTILIZAȚI APARATUL ÎN APROPIEREA APEI DIN CADĂ, CHIUVEȚĂ SAU ALTE RECIPIENTE.
- NU PUNEȚI ȘI NU DEPOZITAȚI APARATUL ÎNTR-UN LOC DE UNDE AR PUTEA SĂ CADĂ SAU AR PUTEA FI ÎMPINS ÎNTR-O CADĂ SAU CHIUVEȚĂ.
- NU ATINGEȚI APARATUL DACĂ A CĂZUT ÎN APĂ. DECONECTAȚI-L IMEDIAT DE LA PRIZĂ.

**INTRODUCEREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA PIEPTENILOR****Note:**

- Asigurați-vă că aparatul este oprit când atașați sau îndepărtați piaptănul.
  - Setul include 4 ghidaje, fiecare din ele având diferite lungii de tăiere- 3, 6, 9 și 12 mm.
1. Alegeți piaptănul dorit.
  2. Glisați partea de sus a pieptenului pe dinții lamei, apoi împingeți partea inferioară a pieptenului pe aparat astfel încât proiecția de pe partea de jos a pieptenului să se blocheze pe lamă (veți auzi un click).
  3. Scoateți pieptenele împingând ferm protecția pieptenului în sus.

**SFATURI ÎNAINTE DE UTILIZARE**

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este uscat și curat.
  - Tăiați cantități mici de păr o dată.
- Pentru prima utilizare sau în cazul în care utilizatorul nu este familiarizat cu aparatul, se recomandă să nu tundeți prea scurt. Pentru a obține o tunsoare mai lungă, utilizați un pieptene cu distanțiere mai mari (9, 12 mm).
- Lungimea părului după ce l-ați tăiat depinde de pieptenele utilizat. Sunt marcaje pe fiecare pieptene: 3 mm, 6 mm, 9 mm și 12 mm. Fiecare marcaj corespunde lungimii părului obținute după tăiere.

## FUNCȚIONARE

1. Conectați aparatul la priză.
2. Împingeți comutatorul de pornire/oprire în sus pentru a porni aparatul.
3. Împingeți pârghia conică în sus sau în jos pentru a alege setarea dorită.
4. Începeți tăierea părului:
  - Pentru a obține cele mai bune rezultate se recomandă să începeți să tăiați din partea din spate de jos a capului și să mișcați dispozitivul de tuns în sus spre partea superioară a capului.
  - Când utilizați un piaptăn, asigurați-vă că lama stă aproape de piele;
  - Utilizați aparatul fără a avea un piaptăn atașat pentru o finisare mai precisă (de exemplu pe tample).
  - Aparatul are lame ascuțite. Nu apăsați prea tare aparatul pe piele pentru a evita accidentările.
  - Utilizați pieptenele și foarfeca incluse pentru a aranja părul. Țineți părul cu pieptenele și tăiați peste pieptene cu dispozitivul de tuns sau cu foarfeca.
5. După ce ați terminat de tuns, opriți aparatul împingând comutatorul de pornire/oprire în jos.
6. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
7. Dacă aparatul a fost utilizat cu un piaptăn atașat, îndepărtați și curățați piaptănel și aparatul conform instrucțiunilor incluse în secțiunea "Curățare".

\* Când pârghia este setată la cea mai înaltă poziție, lamele fixe și cele mobile sunt aproape una de cealaltă, rezultând o tunsoare mai scurtă. Setati pârghia la cel mai jos nivel pentru a crește distanța dintre lamele fixe și cea mobilă și ca rezultat veți avea o tunsoare mai lungă.

Când părul se blochează între lama mobilă și cea fixă, apăsați pârghia în sus și jos de câteva ori până când părul este eliberat.

## CURĂȚARE

Generalitati:

- Nu scufundați aparatul în apă.
  - Nu curățați lama sub jetul de apă. Curățați-o doar cu peria inclusă.
  - Nu folosiți substanțe abrazive sau agenți chimici pentru a curăța produsul.
  - Curățați doar carcasa cu un material textil moale, ușor umed.
  - Curățați produsul după fiecare utilizare. Curățarea regulată asigură o performanță mai bună.
1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
  2. Utilizați peria inclusă pentru a curăța lama și compartimentul pentru păr.
  3. Curățați pieptenii folosind peria sau clătiții sub jetul de apă. Asigurați-vă că sunt uscați complet înainte de a-l utiliza din nou.

## DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Asigurați-vă că în timpul depozitării, cablul de alimentare nu este înfășurat în jurul aparatului.
- Utilizați bucla pentru agățare pentru a agăța aparatul.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccessibil copiilor.

## SPECIFICAȚII

## CARACTERISTICI PRINCIPALE

4 distanțiere cu pieptene (3, 6, 9, 12 mm)

Cuțit din oțel inoxidabil

Inel pentru agatare

## DATE TEHNICE

Lățime dispozitiv de taiere: 45 mm

Setări lungime: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Nivel de zgomot: < 75 dB

Alimentare: 9 W

Alimentator: 220 – 240 V; 50 Hz

Greutate: 369,5 g

Dimensiuni: 185 x 60 x 37 mm

Lungime cablu de alimentare: 1,8 m

Setul include: 4 distanțiere, perie de curățare, pieptene, foarfece, protecție pentru capul de tăiere, manualul de instrucțiuni



**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs**

**(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



**RO**

Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanataii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.




Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

### BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

**Aby nedošlo k poškodeniu, alebo k zraneniu dodržujte pri používaní základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:**

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
4. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
5. Spotrebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
6. Vždy spotrebič vypnite:
  - ak nefunguje správne,
  - ak spotrebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
  - pred demontážou,
  - pred čistením,
  - ak sa nepoužíva.
7. Pri odpájaní spotrebiča od napájania uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
8. Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
9. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
10. Neodpája teľný prírodný kábel môže byť vymenený výrobcom, servisným pracovníkom, alebo kvalifikovanou osobou.
11. Zariadenie a napájací kábel udržiavajte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.
12. Zvýšenú pozornosť venujte napájaciemu káblu, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
13. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
14. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
15. Je zakázané vlastnoručne prevádzať opravy zariadenia a demontovať ho. V prípade poškodenia sa skontaktujte s autorizovaným servisným strediskom, kde vám zariadenie skontrolujú / opravia.

**DÔLEŽITÉ!**

- NEPONÁRAJTE ZARIADENIE DO VODY ANI HO NEOBSLUHUJTE MOKRÝMI RUKAMI.
-  NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE V BLÍZKOSTÍ VANÍ, UMÝVADIEL A INÝCH NÁDOB NAPLNENÝCH VODOU.
- NEUMIESTŇUJTE ANI NESKLADUJTE ZARIADENIE NA MIESTACH, KDE BY MOHLO DÔJSŤ K PÁDU, ALEBO SPADNUTIU DO VODY.
- AK PRÍSTROJ SPADNE DO VODY, NEVYŤAHUJTE HO, ALE OKAMŽITE ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJA NAPÁJANIA.

**NASADENIE A ODPOJENIE HREBEŇOVÝCH NÁSTAVCOV****Poznámky:**

- Uistite sa, že je zariadenie počas nasadzovania a odpojovania nástavcov vypnuté.
  - Balenie obsahuje štyri nástavce, z ktorých každá má rôznu dĺžku strihu- 3, 6, 9 a 12 mm.
1. Vyberte požadovaný nástavec.
  2. Nasadte hornú časť nástavca na zuby čepele a následne zatlačte spodnú časť nástavca tak, aby západka nástavca zapadla do výrezu noža (budete počuť jemné cvaknutie).
  3. Pre demontáž nástavca zatlačte na jeho západku smerom nahor.

**TIPY PRED SAMOTNÝM STRIHANÍM**

- Pred začatím strihania sa uistite, že sú vlasy čisté a suché.
  - Odporúča sa strihať vždy malý kúsok vlasov.
- Strihanie vlasov vyžaduje skúsenosti, preto nechajte vlasy o niečo dlhšie pri prvom strihaní. Použite nástavce s vyšším číselným označením (9, 12 mm).
- Dĺžka vlasov po strihaní závisí od druhu hrebeňového nástavca. Na každom z nich sa nachádza číselné značenie: 3 mm, 6 mm, 9 mm a 12 mm. Zodpovedajú dĺžke vlasov dosiahnutej po strihaní.

## POUŽITIE

1. Pripojte zariadenie k elektrickej sieti.
2. Následne pre zapnutie presuňte prepínač zap. / vyp. nahor.
3. Presuňte páčku dĺžky strihu pre požadované nastavenie\* nahor alebo nadol.
4. Následne začnite so strihaním vlasov:
  - Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, odporúča sa začať so strihaním od spodnej časti hlavy smerom hore.
  - Pri použití strojčeka s nasadeným nástavcom pohybujte čo najbližšie k pokožke hlavy.
  - Pre vykonanie presného strihu (napr. na spánkoch) použite strojček bez nasadeného nástavca.
  - Zariadenie je vybavené ostrým nožom. Počas strihania netlačte silno strojčekom na pokožku hlavy.
  - Na strihanie môžete použiť aj pribalený hrebeň a nožnice. Strihané pramienky vlasov si pridriavajte hrebeňom a následne odstrihnite nožnicami, alebo strojčekom.
5. Po skončení strihania strojček vypnite presunutím prepínača zap. / vyp. nadol.
6. Odpojte zariadenie od sieťovej zásuvky.
7. Odpojte nástavec z čepele (ak bol použitý) a vyčistite ho aj so strojčekom podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole "Čistenie".

\* Pri najvyššom nastavení páčky dĺžky strihu sa pohyblivé a pevné ostrie nachádzajú blízko seba, čo spôsobuje krátky strih. Pohybom páčky do najnižšej polohy sa čepele od seba vzdialujú, čím je aj dĺžka vlasov po strihaní väčšia.

V prípade zaseknutia sa vlasov medzi pohyblivým a pevným ostrím, niekoľkokrát zmeňte polohu páčky dĺžky strihu, až kým sa vlasy neuvolnia.

## ČISTENIE

Všeobecne:

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
  - Nečistite čepeľ pod tečúcou vodou. Očistite ju od nečistôt pomocou priloženej kefky.
  - Na čistenie tohto zariadenia nikdy nepoužívajte chemikálie ani agresívne kvapaliny, ako je benzín alebo acetón.
  - Telo strojčeka čistite pomocou mäkkej, jemne navlhčenej handričky.
  - Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, vyčistite strojček po každom holení.
1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a odpojené od napájania.
  2. Pomocou priloženej kefky vyčistite nože a komoru na vlasy.
  3. Nástavce vyčistite kefkou, alebo opláchnutím pod tečúcou vodou. Pred opätovnou montážou ich utrite do sucha.

## SKLADOVANIE

- Pred uskladnením tohto zariadenia sa uistite, že je čisté, suché a odpojené od zdroja napájania.
- Počas skladovania sa uistite, že napájací kábel nie je ovinutý okolo žehličky.
- Držiak na zavesenie slúži na praktické uloženie zariadenia.
- Zariadenie skladujte na suchom, chladnom mieste, mimo dosahu detí.

## ŠPECIFIKÁCIA

## HLAVNÉ VLASTNOSTI

4 hrebeňové nástavce (3, 6, 9, 12 mm)

Nôž z nehrdzavejúcej ocele

Závesné oko

## TECHNICKÉ PARAMETRE

Šírka čepele: 45 mm

Nastavenie dĺžky: 0,8 mm, 1,6 mm, 2,5 mm, 3,3 mm

Hlučnosť: < 75 dB

Príkon: 9 W

Napájanie: 220 – 240 V; 50 Hz

Hmotnosť: 369,5 g

Rozmery: 185 x 60 x 37 mm

Dĺžka kábla: 1,8 m

Obsah balenia: 4 hrebeňové nástavce, čistiaca kefka, ochranný kryt, návod na použitie



Slovensko

Správna likvidácia tohto produktu

(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.







teesa®

[www.teesa.pl](http://www.teesa.pl)